

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno a tepleji. Teplota vystoupí během dne nad 70 stupňů, v noci poklesne pod 40 stupňů.

Východní vítr má dosahovat 8 až 14 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

"Obžalovaný, to se ve vás po té krádeži nezvato svědomí a neřikalo vám: Udělal jsi špatnost?"

"Ozvalo, to jo! Ale já na nějaké řečičky nedám!"

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

V PÁTEK, 11. ŘÍJNA — FRIDAY OCTOBER 11, 1974

ČÍSLO — NO. 138

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

ROZPORNÁ JUGOSLAVIE

Na jedné straně se odsuzují k těžkým trestům komunisté, kteří by chtěli převrat ve prospěch Moskvy

a na druhé straně policie spolupracuje s bezpečnostními orgány států sovětského bloku.

Skupina 32 stalinistů, kteří se v podzemí v Jugoslávii organizovali a dokonce uspořádali i tajný sjezd - psali jsme o tom v Hlasateli dne 26. září - byla odsouzena k trestům od jednoho do 14 roků těžkého žaláře. Obžalovaní byli obviněni a uznáni vinnými ze společování proti lidu a státu, proti jeho samosprávě a samostatnosti. Tresty prý předem schválil sám prezident Tito.

Z Bělehradu přišla zpráva, že jugoslávská vláda ostře protestovala v Moskvě, Praze a Budapešti, neboť tamní vlády prý podporovaly nyní odsouzenou skupinu jugoslávských stalinistů, jejichž cílem bylo provést ve

vhodnou dobu v Jugoslávii převrat a začlenit zemi opět plně do sovětského bloku.

Odpovědi na jugoslávské protesty se prý v Bělehradě považovaly za velmi neuspokojivé. Krátce po vynesení rozsudku přišla zpráva, že vedoucí diplomatických misí Sovětského svazu, Československa a Maďarska v nejbližší době opustí prý jugoslávské hlavní město. Oficiální místa popírají jakoukoliv souvislost mezi odjezdem těchto diplomatů a soudním procesem proti „kominformistům“, jak je odsouzená skupina stalinistů v Jugoslávii nazývána. Vysoký jugoslávský komunistický funkcionář údajně přiznal, že odsouzená ilegální skupina byla s vědomím oficiálních sovětských a československých míst ve spojení se stalinistickými jugoslávskými emigranty v Praze a v Kijevě. Z Maďarska dostávala propagační materiál a finanční prostředky. Úřední bělehradská místa se snaží utlumit aféru tak, aby nezavdala příčinu ke konfliktu s Moskvou. Zdůrazňuje se, že aféra je vnitřní jugoslávskou záležitostí, která nebude mít vliv na zahraničně politické problémy.

Připomeňme si, že prezident-maršál Tito hovořil v Jesenici o tom, že v Jugoslávii je „dost lidí, kteří se zabývají skupinařením a frakcionářstvím“, k čemuž dodal, že proti různým úchylnám je třeba rozhodně bojovat. Oněch 32 odsouzených je tedy asi jen zlomkem z počtu nepřátel titovského režimu. Ti jsou jednak v řadách komunistické strany samotné a jsou i mimo ni.

(Pokračování na str. 5)

PROPUŠTĚNA ZE ZAJETÍ TERORISTY



Barbara Hutchinson z Newark, Del. referentka pro styky s veřejností na americkém velvyslanectví v Dominikánské republice, promlouvá k novinářům potom co ona a šest dalších osob byla propuštěna ze zajetí levicovými teroristy v budově venezuelského konsulátu. V její společnosti je manželka našeho velvyslance Mrs. Robert Hurwitch.

KONSERVATIVNÍ LIBERÁL

Casopisy všech odrud, v Americe, Anglii, Austrálii i jinde, denně rozdělují společnost západního světa do dvou vyhraněných táborů: na konzervativce neboli zpátečníky a na lidi pokrokové neboli liberály. Slova konzervativce a liberál stala se částí novinářské krajiny do té míry, že ačkoliv tam stojí v nekonečné řadě, přerušována pouze tečkou, čárkou nebo středníkem a jenom zřídka také nějakou samostatnou myšlenkou, člověk je přijímá jen

tak mlhavě a moc o nich ani v elektrice, ani v autobuse nepřemýšlí. Nač přemýšlet, když dělení je jasné. Člověk pokrokový, t. j. liberál, má vlasy na ramena, plnovous, texaský pásku ve vlasech, řetěz s dvoukilovým medailonem a transistor. Člověk konzervativní má krátké vlasy na přušinku, bílou košili s kravatou, usedlý tmavošedý oblek, naleštěné boty a zavedený obchod. Člověk pokrokový většinou končí ve třiceti letech. Člověk kon-

servativní tam obyčejně začíná. Pokrokář holduje tvrdému i měkkému "rocku" a "protestsongum". Konzervativce předstírá, že není nad Bacha, ale Franc Lehar je bližší jeho srdci. Lid pokrokový se sdružuje v ulicích a napravuje svět "bílením" oken amerických konsulátů jak kamením, tak tiskem. Lid konzervativní nad tím lomí rukama. Říká "šmankote, kam to ten svět spěje" a že by to nemělo být neb tím trpí vlast a obchod. Liberálové se tváří jako by nikdy neměli zestárnout, konzervativci, jako by nikdy nebyli. (Pokračování na str. 5)



Žena dne

Čestné uznání

pro paní Frances Kašparovou, Chicago, Ill., za její podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahraničí



Gravesend - Anglie -- Vůdce konservativní strany Edward Heath odpovídá na jásavé pozdravy mladých příslušníků

jeho strany, když opouští budovu místní radnice po kampanovém projevu v předvečer britských voleb.

Madrid - Španělsko

•• Při své cestě na střední východ zastavil se státní tajemník dr. Kissinger na kratší návštěvu Madridu.

Měl rozhovor se španělským ministrem zahraničí Padro Cortinou.

Londýn - Anglie

•• Dnes se konají ve Velké Británii volby a už se ukázala Watergatská aféra *Made in England*.

Do kanceláří liberální strany bylo provedeno vloupání a byly ukradeny důvěrné kampanové materiály.

Zatím co Scotland Yard případ vyšetřuje, poslední průzkum veřejného mínění ukazuje na

jasné vedení laboristů, ale nikdo tomu nepřikládá váhu, poněvadž průzkumy v posledních dvou volbách se ukázaly falešnými.

Stockholm - Švédsko

•• Rakušan Friedrich von Hayek a švéd Gunnar Myrdal obdrželi Nobelovu cenu v oboru ekonomie.

Rozdělí se o odměnu ve výši 123 tisíc dolarů.

Athény - Řecko

•• Devatenáctičlenná řecká úřednická vláda za předsednictví Constantina Karamanlise, složila ústavou předepsanou přísahu.

Tato vláda povede řecké záležitosti až do voleb, které se budou konat 17. listopadu.

Vláda je přísně nepolitická.

Panama City - Panama

•• Sedm procastrovských teroristů přiletělo do tohoto města ve středu pozdě večer ze Santa Dominga.

Na letišti uspořádali tiskovou konferenci na které vůdce těchto ničemů vyhrožoval dalšími akcemi proti dominikánské vládě.

Moskva - Sovětský svaz

•• Zástupci Spojených států vedou v Moskvě rozhovory se sovětskými představiteli o rozšíření zákazu podzemních pokusů s atomovou energií.

Tato vyjednávání se budou rovněž zabývat mírovým využitím nukleární energie.

Další zprávy ze zasedání, jak je v Moskvě na rozdíl od Wash ngtonu obvyklé, nepronikly.

Káhýra - Egypt

•• Státní tajemník dr. Kissinger přiletěl do Káhýry a tím započal svoji sedmou cestu po Středním východě.

Po krátkém odpočinku konferoval Kissinger s egyptským prezidentem Anwar Sadatem.

Moskva - Sovětský svaz

•• Sovětská vláda, poprvé ve svých dějinách, vyslovila souhlas s živým televizním přenosem startu a radiokomunikačního spojení sovětských kosmonautů při společném sovětsko-americkém letu vesmírem v roce 1975.

Rovněž budou vysílány živé televizní záběry z akcí posádky vesmírné lodi Sojuz za letu.

Tokyo - Japonsko

•• Japonští policisté předsedali z automobilů na jezddecké koně a ušetřili tak mnoho cenných galonů gasolineu.

Jízdní hlídka je na křižovatkách lépe viditelná, otázkou však zůstává, jak dlouho se koně vydrží pohybovat na ulicích zamořených výfukovými plyny motorových vozidel.

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účty

Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěčenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6066 W. Cermak Road, Cicero • OL 8-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.



HERMENA ONDRUSOVÁ,
založila obchody roku 1938

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁŘE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dílně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS
HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas

NEZAPOMENTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám avědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Ptg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku. Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zasláné články.

VÝSTAVU ČESKÉHO A SLOVENSKÉHO UMĚNÍ

— PORÁDÁ —

ORGANISACE ČESKOSLOVENSKÝCH SPOLKŮ VE VELKÉM CHICAGU
VE DNECH OD 20. ŘÍJNA DO 3. LISTOP. 1974

v místnosti peněžního ústavu LINCOLN FEDERAL SAVINGS & LOAN ASS'N.
6655 West Cermak Road, Berwyn, Illinois.

VÝSTAVA BUDE OTEVŘENA denně kromě střed.

Ve všední dny od 6:00 hodin večer do 10:00 hodin večer.

V sobotu a v neděli od 10:00 hodin dopoledne do 10:00 hodin večer.

PO DOHODĚ BUDE OTEVŘENA SKUPINÁM I V JINOU DOBU.

Zveme žactvo z našich škol a všechnu veřejnost k návštěvě tohoto jedinečného podniku. — Proslovy a programy každý večer. — V sobotu a neděli odpo. i večer.

VSTUP VOLNÝ.



MCLean, Va.— Paní Joan Kennedy, manželka senátora Edwarda Kennedyho, byla 9. října zatčena pro řízení automobilu pod vlivem alkoholu. Byla propuštěna bez záruky.

Toto není snímek z policejní stanice, ale z archivu, poněvadž fotografování paní Kennedyové na stanici, jak nám bylo agenturou UPI oznámeno, nebylo dovoleno.

MCLEAN, VA.

Dalším prominentním příslušníkem demokratické strany, který byl přistižen pod vlivem alkoholu se stala manželka ultraliberálního demokratického senátora ze státu Massachusetts Edwarda Kennedyho. Joan, která byla policií obviněna s řízení motorového vozidla po vlivem alkoholu, když se podílela na dopravní nehodě, s dalšími dvěma automobily, v okrese Fairfax, Va., který je předním Washingtonu.

Hned po nehodě byla paní Kennedy podrobena dýchacímu testu, který měl zjistit množství alkoholu, který vypila, ale jeho výsledek byl před veřejností utajen.

Police oficiálně hlásí, že paní Kennedy, 38 letá řídila automobil, který narazil do jiného, který stál na křižovatce a čekal na změnu dopravního signálu na zelenou. Následkem nárazu vjel dojíždící automobil do dalšího, který stál před ním. Nedošlo k žádnému úrazu a celková škoda na všech třech vozidlech je odhadována na 1400 dolarů.

Paní Kennedy byla propuštěna bez záruky až do doby konání soudu.

Její manžel, když se dozvěděl o nehodě opustil zasedání senátu a připojil se ke své manželce.

Paní Kennedy byla v lékařském ošetřování vzhledem k duševnímu napětí, kterým procházela v posledních letech po nehodě jejího manžela, při níž zahynul i slečna Kopecká a po nemoci jejího syna, kterému byla amputována noha. V ústavě, kde se léčila se rovněž zabývá léčbou alkoholismu.

BOSTON, MASS.

Gouverner tohoto státu, Francis Sargent povolil bostonskému starostovi Kewin Whitemu posílení městské policie příslušníky policie státní.

Ve čtvrtek nastoupí na mimořádnou směnu v Bostonu 300 příslušníků státní policie a 100 příslušníků policie městské ve snaze zabránit pokračujícím rasovým výtržnostem zaviněných nesmyslným soudním příkazem k nucenému převážení žáků za účelem dosažení rasové rovnováhy.

Toto soudní rozhodnutí bylo rovněž kritizováno prezidentem Fordem na středeční tiskové konferenci.

DESTREHAN, LA.

Dva příslušníci organizace Ku Klux Klan byli včera zatčeni pro držení ukradené zbraně.

Stalo se tak za jejich přítomnosti na pohřebních obřadech zavražděného bílého studenta, který se stal obětí svého černošského spolužáka. Během rasových nepokojů na zdejší střední škole.

BOSTON, MASS.

Rasové výtržnosti pokračovaly v černošské čtvrti města Bostonu nazývané Roxbury, o které jeden americký novinář prohlásil, že je obydlena nezaměstnatelnými černochy.

Je hlášeno kamenování automobilů řízených bělochy a pobodání jednoho muže. To vedlo starostu Kewin Whita

JEDETE DO CHICAGA?

NAVŠTIVTE NÁS. Máme zboží, které lidé neuvěříte i z Československa a jinde. Těz DANKY.

MACH IMPORTERS

3720 West 26th Street

107xm

k požádání soudu o přidělení kontingentu U.S. maršálů. Soud jeho žádost zamítl.

CHARLESTON, W.VA.

Nikdo nebyl poraněn při dynamitovém atentátu, který byl podniknut na budovu obecné školy v tomto městě. Věhod do budovy byl prakticky zničen.

Stalo se tak ve třetí den obnovených protestů proti tak zvanému nemorálnímu obsahu školních učebnic, který nestal po předchozím týdenním klidu.

MIAMI BEACH, FLA.

Senátor Walter Mondale, dem. Minn. prohlásil ku shromáždění textilních dělníků, že je si na 99 procent jist, že se bude ucházet v roce 1976 o demokratickou presidentskou nominaci.

Senátor prohlásil dále, že vzdání se senátora Kennedyho presidentských ambicí vytvořilo úplně nové podmínky pro demokratické kandidáty a tím se vytvořila i pro něj daleko větší možnost nominaci získat.



Amsteroda, Holandsko - Brig. Gen. Thomas P. Stafford, který bude velitelem tříčlenné posádky Apolla, které se spojí ve vesmíru se sovětskými astronauty prohlásil, že když bude úspěšná tato akce, že jistě povede k novým cestám bezpečnosti a záchrany při možných nehodách ve vesmíru, které se mohou přihodit jak americkým, tak i sovětským astronautům.

Nejlépe si pochutnáte V ČESKO-AMERICKÉ RESTAURACI THE DUMPLING HOUSE



Otevřeno každý den od 11:00 hod. dopol. do 7:30 hod. večer. V sobotu zavřeno.

Denně čerstvá jídla.

Srdce vás zve Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE., STICKNEY, ILL.

Tel. GUnderson 4-9633

147xm

11. ŘÍJNA 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

ROZMARÝNOVOU ZÁBAVU

— pořádá —

PŘÁTELSKÝ KLUB POLEŠOVICE A OKOLÍ

V NEDĚLI, DNE 13. ŘÍJNA (OCTOBER) 1974

V MORAVSKÉM DOMĚ,

4142 ZÁP. 26. ULICE, CHICAGO, ILLINOIS.

Začátek ve 3:00 hodiny odpoledne.

Dar \$1.00.

Hudba HENRY BLÁHA.

Uctivě zve POŘÁDAJÍCÍ VÝBOR.

10x3

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

u **WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO**
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU 4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VÝŠNÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, obnosu \$100,000 anebo více.
6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížka čas. vklad 1 rok (\$200 minimum, přidat kterýkoliv obnos kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 30 DNE (\$200 MINIMUM — PŘIDAT KTERÝKOLIV OBNOV KDVOLIV)
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vyvést, kdyžkoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

147xm

"HOUBY FESTIVAL"

Středa, čtvrtek, pátek a sobota:

CHUTNÁ DOMÁCI HOUSKA ... \$1.25
KULATÁ OŘECHOVÁ BUCHTA ... \$1.25
1 lb. VEJRAŽKOVÝ CHLĚB ... 50c
MÁSLOVÉ KOLÁČKY ... 12c
Jahodový "short cake" se šle. smet. \$1.55
DOMÁCI JABLKOVÝ ŠTRŮDL ... \$1.25
x Pečivo dle domácího způsobu.



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER — V SOBOTU OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER NIMO NEDĚLE. V SOBOTU PARKOVÁNÍ ZDARMA.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

112xm

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN a JAROSLAVA FOLTÝN, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS, TELEFON 484-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle staročeského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

147xm

GEORGE KYSELA

VEŠKERE OPRAVY COLOR, BLACK & WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580

(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PRINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM.

67xm



Telefonicky z Washingtonu

Wilbur Mills, dem. Arks. jeden z nejmočnějších jestliže ne nejmočnější muž Domu zastupců, se začal zatajovat před veřejností, když vešlo ve známost jeho ranní dobrodružství s dámou, která nebyla úplně příznivá a která vyskočila z jeho limousiny a její další skok skončil - v jedné z washingtonských vodních nádrží.

Mluvíci Millsovy kanceláře popřel, že sedmnáctinásobný kongressman, kterému je 65 let, byl v době incidentu v automobilu, ale jeden místní televizní reportér a jeden příslušník sadové policie Millse jasně poznali.

Tito a další svědci tvrdí že Millsova tvář nesla stopy poškrábání a že krvácel z nosu,řejmě následkem rozhovoru s dámou, která po vytažení z nádrže byla identifikována jako 38ti letá Annabella Battistella z washingtonského předměstí Arlingtonu, Va.

Policie oznamuje že stečna Battistella vyskočila z limousiny typu Lincoln Continental s arkansaskou licenční tabulkou a pokračovala skokem do vody, potom co automobil byl policií zastaven pro menší dopravní přestupek. Vůz totiž projížděl místním parkem poměrně vysokou rychlostí, aniž měl zapnutá světla.

Podle posledních zpráv zůstává rep. Mills uzavřen ve svém apartmentu na Connecticut Ave. a neodpovídá na telefonická volání.

Jeho společníce sl. Battistella, která je Argentinka, rovněž neodpovídá na volání reportérů. Žena která odpovídá na telefon tvrdí, že sl. Battistella je v posteli s nachlazením, což by nebyl takový přestupek jako být v posteli s ženatým členem kongresu. Vzhledem ke chladným časům washingtonským jitrům, koupání ve vodní nádrži se může lehce stát příčinou nachlazení.

Potom když tato dáma byla vytažena z nádrže, byla převezena do místní nemocnice na psychiatrické vyšetření. Po 11 hodinách pozorování byla propuštěna, když lékaři zjistili, že její ranní tělocvik nebyl pokusem o sebevraždu. Manager budovy, kde sl. Battistella bydlí prohlašuje že nikdy rep. Millse v okolí budovy neviděl.

Franklin Arthur, velitel sadové policie potvrdil novinářům, že sl. Battistella byla zřejmě ve značně podroušeném stavu a pokud on

sám může posoudit všichni pasažéři Millsova automobilu byli v náladě více než povznesené.

Policie potvrzuje, že mimo Millsova řidiče Gapaciniho byly v automobilu dvě další ženy. Slečna Battistella se ve Washingtonu živila jako go-go girl a obě další dámy mají povolání stejně užitečná.

Rovněž řidič nočního podniku, kde sl. Battistella obveseluje hosty a kam rep. Mills velmi často zachází, potvrdil, že v neděli rep. Mills ztrávil v podniku ve společnosti jednoho muže a tří žen asi tři hodiny. Jejich účet byl asi 80 dolarů a nikdo z hostů mu nepřipadal, že by byl pod vlivem alkoholu.

Podle Franklinova prohlášení, vyšetřování incidentu už bylo ukončeno a nebude podána žádná žaloba.

Někteří z Millsových kolegů prohlašují, že tento, který byl znám jako muž dobré pověsti, prodělal v posledních letech podivnou změnu osobnosti, zřejmě jako důsledek toho, že demokratická strana nesplnila jeho ambice na vicepresidentskou nominaci v roce 1972.

Rovněž je známo, že rep. Mills má nesrovnalosti v manželství. Poprvé po mnoha letech má Mills v Arkansasu volebního soupeře. Je jím republikánka paní Judy Petty, která zatím v

průzkumu veřejného mínění je porážena Millem 60 ku 40 procentům.

Ale dobrodružství pondělního jitra může mít vliv na mínění arkansaských voličů.

Bud' v obdivu nad odvahou 65 letého Milse, že si pořídil hned tři společníce se jeho naděje ještě zvýší a nebo se voliči zamyslí nad jeho svatouškovským postojem a hlášením vysokých mravních principů, když Mills byl jedním z nejtvrdších kritiků daňového přiznání bývalého prezidenta Nixona, se rozhodnou v zájmu spravedlivosti pro všechny, kterou Mills tak důrazně hlásal, poslat do kongresu někoho méně rozmarného. Uvažte, milí čtenáři, jestli by byla žaloba zastavena proti vám, kdy by jste se projížděl v automobilu se zhasnutými světly z kterého by vyskakovaly dámy v povznesené náladě do washingtonských vodních nádrží.

○ President Ford mluvil ve středu večer v Philadelphii ke shromáždění republikánů a varoval, před zvolení kongresu, který by měl významnou demokratickou většinu, neb by to vedlo k další vlně inflačního utrácení a vytváření nesmírně drahých a předem k neúspěchu odsouzených programů, tak jak tomu bylo po rozhodném demokratickém vítězství ve volbách v roce 1964.

WARNER'S
CARY - GROVE
FUNERAL HOME
CARY, ILLINOIS
SERVING FOX RIVER GROVE
AND CARY, ILL. 123M



—1972— 11. ŘÍJNA —1974—

VZPOMÍNKA

S bolem v srdci vzpomínáme, že dnes jest tomu právě jeden rok, co navždy nás opustil a na věčnost se odebral náš drazemilovaný manžel, otec, tchán, dědeček a pradědeček

JOHN ČERMÁK

A NYNÍ DŘÍME SVŮJ VĚČNÝ SEN NA WOODLAWN
MEMORIAL PARK HRBITOVĚ.

Odešel jste od nás, odkud není návratu,
zanechal jste nám však trvalou a krásnou památku.
Vzpomínáme neustále na ty doby minulé,
na Vaši lásku upřímnou, již nikdy nezapomeneme.

Přestalo tlouci srdce Vaše znavené,
nebylo z ocele, nebylo z kamene;
boť jste znaveno přestalo bít,
nebylo léku, jímž by mohlo žít.

Život už není bez Vás tak blahý,
máte sládku, světlo ať Vám svítí.
Sejdeme se zase,
ať naše srdce písně dluží

Dnešní den věnujíte Vaší památce:—

ANNA, manželka; JOHN, syn; HELEN PEARL,
dcera; EMMETT, zet'; 2 vnučky a 4 pravnoučata.

JOHN T. CHRÁSTKA MEMORIAL CHAPELS

V té nejbolestnější době naleznete útěchu a potěšení v naší odborné a poctivé výpravě pohřbu svých drahých zesnulých. Naše prostorné kaple jsou uznávány všeobecně za nejkrásnější, naše služby za nejdůstojnější, za ceny nejlevnější. — Uctěte památku drahých zesnulých, svěťte je naší péčí.

6301-05 WEST CERMAK ROAD, BERWYN
OLympic 2-1023 STAnley 8-8240 BlShop 2-2990
POZOR — NOVÝ TELEFON na 3440-42 W. 26th ST.
762-1323-4

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ

MARIE DVOŘÁČEK

rozená Lebeda, manželka po zesnulém Anton DVOŘÁČEK
obydli: 110 W. Naperville Rd., Westmont, Ill.

zemřela v úterý dne 8. října 1974 v 10:20 hod. ráno ve věku 81 let. Narodena byla v Československu a v této zemi žila 46 let. Byla členkou Řád Archer Limits čís. 384 Z. Č. B. I. Sboru Karolina Světlá čís. 17 J. Č. D. P. Pohřeb drahé zesnulé konat se bude v pátek dne 11. října 1974 v 9:30 hodin ráno z kaple pohřebního ústavu Toon Funeral Home 109 N. Cass Ave., Westmont, Ill. do chrámu Páně Holy Trinity, Westmont - vše svatá v 10:00 hodin dopoledne a odtud na hřbitov Clarendon Hills.

Zanechává zde:

ELEANOR MASA a GEORGIANA SZAREK, dcery;
HENRY MASA a JOSEPH SZAREK, zet'ové; zesnulá dcera BLANCHE DONOGHUE; 2 sestry v Československu; 9 vnuček; 17 pravnouček a ostatní příbuzní a přátelé zde a v Československu.

Další informace sdělí pohřební ústav Toon Funeral Home
telefon: 968-2262 10x2

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ

BART BRETL

manžel po zesnulé FRANCES BRETL
obydli: Cicero, Illinois

zemřel ve středu dne 9. října 1974 ve 4:45 hod. odpoledne ve věku 82 let. Narodil se v Československu a v této zemi žil 60 let. Pohřeb drahého zesnulého konat se bude v pátek dne 11. října 1974 v 1:30 hod. odpoledne z kaple pohřebního ústavu Frank Gariffo, 2618 So. Ridgeland Ave., Berwyn na hřbitov Woodlawn Memorial Park.

Zanechává zde:

JOSEPH a CHARLES BRETL, synové; LILLIAN RAZUTIS, dcera; JOSEPHINE BRETL, snacha; JULIUS RAZUTIS, zet'; JAMES BRETL, bratr; KATHERINE STEFKA, sestra a ostatní přátelé.

Další informace sdělí pohřební ústav Frank Gariffo
telefon: GU 4-6510 11x2

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí
jejich nové mausoleum
zahradní krytyby.

KRÁSNÉ . . . KLIDNÉ . . .
PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného odpočinku v našem krásném mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahradní krytyby . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum krytyby . . . od \$1,000.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130
442-8500 12x20

• OZNAMUJTE V HLASATELI •

HITZEMAN

FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3806 — 1-3809

9437-45 WEST 31st STREET

BROOKFIELD

HE 5-2006 12x20

(Pokračování ze str. 1)
li mladí. Liberálové mají víc srdce než mozků. Konservativcům chybí obojí. V universálním jazyce, jímž hovoří svět: liberálové nemají a konservativci mají.

Takové povrchní dělení je docela jednoduché. Potíže nastanou teprve, když člověk stěnou té povrchnosti

Spolkový věstník zábav

UPOZORNĚNÍ CTĚNÝM SPOLKŮM

1-palcové oznámky počítáme následovně: \$10.00 za první týden; \$15.00 za 14 dní; \$20.00 za 21 dní, neb \$30.00 za celý měsíc.

KROUZEK RUČNÍCH PRACÍ
ALOIS JIRÁSEK pořádá STOLEČKOVOU ZÁBAVU, ve čtvrtek 24. října 1974, v síni Sokol Berwyn, 6445 — 27th Place, Dar \$1.25 v čemž je zahrnut oběd. Začátek v 10:00 hod. dopol. Zveme naše přátele, aby se přišli s námi pobavili. Marie Kusak, předsedka.

DRAMATICKÝ ODBOR Západní Česko-Bratrské Jednoty pořádá v neděli 10. listopadu 1974, v síni Sokola Tábor, 16. ul. a Clarence Ave., Berwyn — divadelní hru "CIKÁNSKÁ KREV", opereta o třech jednáních. Začátek ve 2:30 hod. odpol. Vstupné \$2.00. Hudba V. Baštaře. Po divadle občerstvení.

ČS. ŽENSKÁ NÁRODNÍ RADA v exilu upřímně zve na SPOLEČENSKÝ A TANEČNÍ VEČÍREK, v sobotu 2. listopadu 1974, v sále Peacock budovy Olympic, 6148 západ. Čermákova tř., Cicero. Výborné večeře, nápoje, domácí dorty a pečivo. Program a tanec při hudbě p. F. Zábrockého. Začátek v 8:00 hod. večer. Vstupné \$3.00.

28. ŘÍJNA založení Československé republiky a 30. výročí Slovenského národního povstání vzpomene Československá národní rada americká SLAVNOSTI v neděli 27. října 1974 ve 2:30 hod. odpol. v Havlíčkově škole v Berwyn, 15. ul. a Ridgeland Ave. Zahájení: Dr. Mikuláš Ferjenčík, předseda ČSNRA. Projev: J. G. Corn, předseda Čs. národního sdružení, Toronto, Kanada. Dr. Martin Kvetko, předseda Státní konference demokratických Slováků, New York. Umělecký program: Český pěvecký sbor Lyra, Vlastimil Dvořák, violoncello, Věra Rokničová, recitace a Klavírní trio Vlastimila Dvořáka.

VZDĚLÁVACÍ A PODPORUJÍCÍ SPOLEK ILOVA pořádá VÝROČNÍ ZÁBAVU v sobotu 26. října (October) 1974, v síni Peacock, Olympic building, 6146 W. Cermak Road, Cicero. Večeře podávána v 6:00 hod. večer. Vstupné \$1.50. — Hudba "Veselá Kapela".

POSVÍCENSKOU ZÁBAVU pořádá SLOVENSKÝ ŽENSKÝ KROUZEK BRATISLAVA, v neděli 20. října (October) 1974, v Moravském domě, 4142 západ. ul. Začátek ve 3:00 hod. odpol. Dar \$1.00. Hudba John Call.

ROZMARYNOVOU ZÁBAVU pořádá PŘÁTELSKÝ KLUB POLEŠOVICE A OKOLÍ, v neděli, dne 13. října (October) 1974, v Moravském domě, 4142 západ. ulice, Chicago. Začátek ve 3:00 hod. odp. Dar \$1.00. Hudba Henry Bláha. — Učtivě zve: Pořádající výbor.

prorazí a zjistí, že rozdíly ani zdaleka nekončí u délky vlasů. že zahrnuty jsou také problémy různých morálních koncepcí a z nich ústící postoje k jednotlivým otázkám dnešního světa.

Protože člověk rád někam patří, neboť úplná a nekomplikovaná náležitost přináší pohodlí automatického reagování, zatoužil jsem se také zařadit. K svému nemilému překvapení jsem zjistil, že to není lehké.

Rád bych věřil v Boha a tedy v trvalost určitých morálních principů, což je konservativní, ale "plný" ateista, který se silou vlastního charakteru a vlastního intelektu zbavil arogance mělkého racionalismu a humanismu, je mi bližší než tupé, nemyslivé odmumlavání otčenášů formálních křesťanů, což je pokrokové.

Věřím, že demokratický stát má právo i povinnost se bránit proti útokům monopolů, kartelů a pravicových extrémů, což je pokrokové; věřím však také, že má právo i povinnost se bránit proti útokům levicové totality, což je konservativní.

Odsuzuji diktaturu Řecka a Španělska, což je pokrokové; ale odsuzuji také diktatury Číny a Sovětského svazu, což je konservativní.

Jsem proti rasismu Rhodézie a Jižní Afriky, což je pokrokové; jsem však také proti sovětskému rasismu, což je konservativní.

Věřím ve svobodu jednotlivce, což je konservativní; nevěřím, že tato svoboda smí zasahovat do svobody jiných, což je pokrokové.

Věřím v nutnost zápasu za sociální spravedlnost, což je pokrokové; nevěřím, že je k ní možno dojít cestou dogmatických socialismů, což je konservativní.

Věřím, že člověk má právo vlastnit, což je konservativní; nevěřím však, že má jedna desetina světa právo vlastnit devět jeho desetin, což je pokrokové.

Jsem přesvědčen, že není ani moudré, ani možné schovávat sex do skleníku, což je pokrokové; nevěřím však v "osvobozený sex", který nahlodává poslední společenskou jednotku, v níž se někdy zableskne hodnota obětí - rodinu, což je konservativní.

Věřím vášnivě ve svobodu projevu, což je pokrokové; nehledám však v zápachu hnojnice kvalitu myšlenky, což se ted' zdá být konservativní.

Zůstal jsem tedy nezařazen, čímž ovšem problém neodešel.

Spočívá, myslím, v tom.

že oba "nepřátelské" tábo-ry spojuje jedno mocné pouto: někdy vědomý, někdy podvědomý, ale vždycky výlučný koncept hmotného štěstí jako životního cíle. V konservativní společnosti je spojen s hromaděním majetku a hospodářské moci, v pokrokové společnosti s hromaděním moci politické a svobodou instinktů.

Hegel nalezl tento koncept života v člověku osmnáctého století, a konservativní duše ho nikdy neopustila. Herbert Marcuse, pro něhož svoboda je štěstí, mu dal filosofické zdůvodnění a učinil jej tak přijatelný pokrokovému myšlení.

Moje dilema spočívá v přesvědčení, že Hegel měl pravdu, když rozeznal, že štěstí jedněch je v konfliktu se štěstím druhých; že Camusova filosofie limitů je nepostradatelnou součástí, ne vidiny šťastné společnosti, ale reálné možnosti společnosti snesitelné; že tedy každý přijatelný řád musí být založen ne na požitku, ale na oběti, protože uznání práv jiných lidí znamená obět' části vlastní svobody; že ve své čisté, pokrytectvím a institucionalizací naboženství nezamořené formě, jediná filosofie, již znám, která s principem oběti stojí a padá je křesťanství.

A každý člověk, který dneska vidí svět kolem sebe v těchto barvách a pro nějž tedy svoboda není spojena s požitky a štěstím, ale s obětí, jeví se v politickém zrcadle doby jako prehistorický brontosaurus, kterého jsem z nouze nazval - konservativní liberál.

Karel Wendt, Hlas domova, Austrálie

Oklahoma hlásí

Dnes nás všude provází stísněnost, nevyplněné sliby, či sliby, které nemůžeme přijmout, lhostejnost a nedorozumění. Dávají se nám otázky, kterým těžko můžeme rozumět. Všeho jsou plné noviny, televize a lidé o tom hovoří a mají právo, aby vše utichlo, dalo se do pořádku, abychom zase mohli klidně žít. Musí být snahou nás všech očistit naši vlast před očima celého světa, aby zase jméno Amerika znělo hrdě a svět měl před námi úctu. K tomu všemu nemůžeme jen tak se založenými rukama přihlížet. Pokud národ nezůstane jednotný a budou dávány jen sliby, které se neplní, či při jejich vyhlášení je jasno, že splnit nejdou, těžko by se dalo něco dělat. I my, Češi či

Česko-američané bychom se měli spojit, vždyť nás lid byl vždy pracovitý, srdečný, věrný a upřímný, jako málokterý národ. Mnoho z nás si získalo u



I když tento muž prohlásil, že se jmenuje Wilbur Mills a že je členem Domu zástupců za stát Arkansas, později mluvčí jeho kanceláře prohlásil, že to nebyl on, který se nalézal v zadrženém automobilu plném opilých pasažérů a že to byl jeho soused, který si od něj automobil

vypůjčil. Další podrobnosti jsou v naší zprávě. Nechceme předbíhat událostem, ale prokáže-li se, že se jednalo o rep. Millse, pak je to odporování spravedlnosti a lhaní úřadům, tedy stejné činy, za které pan Mills tak vehementně odsuzoval pana Nixona.

Američanů obdiv a úctu. Nejsem žádná prorokyně či řečnice, jen píš, co je pravda, jak nás lid je oblíben a respektován. Nechci nikomu ublížit, že hájím naší národnost, ale je tomu skutečně tak.

Pár neděl jsem psát nemohla na radu lékaře a doufám, že naši čtenáři to pochopí. Proto nebudu popisovat některé události, jsou již staré a ne čerstvé zprávy. Některé byly sice radostné a veselé, ale jiné zase moc smutné, na které lze jen těžko zapomenout. I mně se bohužel, jedna velmi smutná věc přihodila, velmi bolestná, protože zahynul můj pravnuček, mladý a nadaný chlapec, který byl zabít, když jel se zapsat do university. Jistě každý, komu se něco takového přihodilo, pochopí, jak nám všem bylo.

Přeji vám všem hodně zdraví a

štěstí v další práci, všem vám dobrým Čechoslovákům zde po celých Spojených státech. Vaše upřímně oddaná Hermie C. Rabštejnková, dopisovatelka za Oklahomu

Nezaměstnaní

Černošská organizace PUSH, kde je prezidentem reverend Jesse Jackson začala prý s každodenní akcí rozdávání obědů zdarma pro nezaměstnané. Reverend Jackson oznámil novinářům, že se nejdříve o oslavu jeho narozenin 33 let, ale, že to má být zpáva do Bílého Domu, prezidentu Fordovi, že město a okolí čeká marně na milion pracovních příležitostí.

Tuzex

NEJOBLÍBENĚPŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.
OBJEDNEJTE VČAS NEŽ BUDE PŘEDVÁNOČNÍ
NÁVAL.

VÝPRAVY NA HAWAII NA 8 ANEBO 15 DNÍ.

ZÁJEZD DO ŠPANĚLSKA — 8 DNÍ ZA \$329.00,
ODLETY Z CHICAGA 22. PROSINCE 1974.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZAŘÍDÍME NÁVSTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Všecké informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

BI 2-1512 • PI 9-1333

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Co tím myslíš?" otázal se Levison, rovnaje nohou plápolající dřeva v krbu.

"Hned se dozvíte. Když jste v červenci odjížděl, dal jste mi slib, že se vrátíte ještě v čas k našemu sňatku. Víte asi dobře, co tím míním, pravím-li v čas —"

"Zajisté, a také když jsem ti ten slib dal, měl jsem v úmyslu mu též dostát. Však sotva že moje noha vstoupila na dláždění londýnské, byl jsem svými záležitostmi tak zahrnut, že jsem se vypravit nemohl. Ba i nyní mohu se zdržeti pouze několik dní a musím spěchat zase zpět."

"Klamete mne opět, když to pravíte," pravila Isabela neobyčejně klidně, "vy jste neměl v úmyslu navrátit se k našemu sňatku — jinak byste byl připustil, aby byl vykonán ještě před vaším odjezdem."

"Vždyť ale víš, že sňatek byl nemožný, pokud —"

"Poshovež," přerušila slova jeho Isabela, "za krátký čas po vašem odjezdu služka, která rovnala věci vaše v ložnici a čistila váš šat, přinesla mi list, který našla ve vaší kapse. Dle datumu byl to jeden z oněch listů, které jste obdržel v den vašeho odjezdu. V listě tom bylo vašimi právními zástupci oznámeno, že rozvod byl povolen." Mluvila klidně, beze vší vášně, beze všeho hněvu, že byl tím Levison velmi nepříjemně překvapen. Tím lehčeji bude snad moci nyní odložit masku.

"Bylo by lépe říci mi pravdu tenkrát," ujala se slova Isabela, když Levison zůstal tichým, "povědět mi bez obalu, jak zpozdilou jest moje naděje, kterou jsem chovala jen v zájmu svého ubohého děčka."

"Já však mínil to dobře," promluvil konečně Levison, "ale stav, v jakém jsi se nalézala, kdy stálé rozčilení tvé nepřipouštělo vůbec nějakého slova domluvy —"

Srdce Isabely zabušilo — ona však je rychle utišila.

"Aj, zdálo se vám to snad býti přílišné, že já bych se odvážila toužit po tom stát se ženou sira Francise Levisona?"

Levison, narovnav opět několik kousků dřeva do krbu, pravil:

"Nuže Isabelo — řeknu pravdu — uznáš přece, že bylo by to příliš velkou obětí pro člověka v mém postavení, aby pojmul za chotí rozvedenou ženu."

Isabela se jen tiše usmála.

"Když jsem žádala, abyste tu "obět" přinesl, nečinila jsem tak k vůli sobě a také jsem vám to hned řekla — obět ta však přinesena nebyla, a dědictvím ubohého dítěte jest jenom hřích a hanba. Vizte, zde leží."

Sir Francis Levison obrátil hlavu, kam Isabela prstem ukázala a kde stála kolébka, ale ani kroku neučinil, aby své dítě jediným po-

hledem obdaril.

"Jsem nyní jediným kmenem staré, vznešené rodiny baronů Levisonů," ujal se slova opět tonem mírnějším, "a učiniti tebe svojí ženou, pohoršilo by celý rod a —"

"Ustaňte," přerušila mu další slova Isabela, vztýčivši se, jak chorobný stav těla jejího dovoloval, "není třeba abyste se nyní namáhal vymýšlením planých výmluv. Kdybyste byl vážil cestu až sem jen za tím účelem, abyste učinil mne svojí ženou — kdyste stál na tom, aby svatební obřad vykonán byl v této chvíli, kdyby kněz stál hotov pronést nad námi obvyklá slova, jimiž bychom byli před zákonem a před bohem na věky spojeni — bylo by vám to vše marné. Křivda, na tomto nevinném děčku spáchaná nedá se více odčinit — a co mne se týče, sire Levisone, nemohu představit si horšího osudu, větších muk, nežli býti připoutánu k vám, nežli býti nucenu žiti po vašem boku co vaše žena."

"Zmocnil-li se tě takový odpor vůči mé osobě, nemohu za to," prohodil Levison, pokrčiv rameny — při čemž v duchu si gratuloval, že vše právě se mu daří tak, jak si byl přál a ušetřen byl výstupu, jehož se při vší špatnosti přece jen obával, "nasoužila jsi se mne již dříve stálým povídáním o tom, jak napravit chybu."

Isabela zavrtěla hlavou.

"Nikoliv — vše, co byste mohl vykonati nyní, nemůže více sejmouti se mne hřích, jehož jsem se dopustila. Ten tížiti mne bude až na skon mého života."

"Oh — hřích," pravil Levison posměšně, "nazýváte-li to hříchem, tu byste vy ženy měly naň pomýšleti dříve, nežli se ho dopustíte."

"Ano," odpověděla nešťastná žena truchlivě, "ano, dříve — ať samo nebe pošlíní ty, které octnou se v takovém pokušení, do jakého osud uvrhnul mne."

"Chcete-li mně činiti výčitky," odvětil Levison zamračen, "pak dopouštíte se křivdy. Ano, pokušení, o němž se zmiňujete, nebylo přivoděno ani z polovice tak mnou, jako vaši prudkou žárlivostí, která se vás zmocnila vůči vašemu manželci."

"Ano, pravda — pravda," přisvědčila Isabela.

"A já též věřím, že byla jste na falešné stopě, Isabelo — může-li toto poznání nyní vašemu srdci poněkud uleviti. Když už jsme se jednou do té důvěrné rozmluvy dostali, není třeba ještě pravý stav věci zatajovati."

"Nevím, co míníte říci — na jaké falešné stopě?"

"Ah, ohledně tvého muže a té Hare-ové. Ty jsi byla slepě žárliva, aniž on si byl čeho vědom..."

"Pokračujte!"

(Pokračování)



JÍDLA VARENÁ DLE DOMÁCIHO ZPŮSOBU - VZORNOU OBSLUHU
Importovaná piva, vína, likéry
naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer. *10x3

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000ROBERT I. VANĚK,
president**PODZIM je TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS**

Gu.4-1118

**MARINA'S
BEAUTY SALON**Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY

**JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

—U—

**RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY**Telefon Bishop 7-7550
3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623**BERWYN
NATIONAL BANK**JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
3 odpo. Ve středu zavaz. Pátek 9
ráno do 3 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne. 15x3m**PAUL'S
BODY SHOP**5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650
Volejte 656-4477

Takto se na p. SVAČINU. 15x3m

**HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.**
STŘECHARŠTÍ KONTRAKTORI

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištěni.
Telefon Bishop 7-1212

17x3m

PRO VÁS

Dovezli jsme z Československa
CHODSKOU KERAMIKU z Do-
mažlic. SLOVENSKOU KERAMI-
KU z Modré.

Prvotřídní sušené houby — vý-
borné chuti — zvláště dobré na
bramborovou polévku, omáčky.
"kubu", k masu atd.

1 libra \$15.00, poštou \$16.25

1 lb. \$ 7.95, poštou \$ 9.10

1/2 lb. \$ 4.25, poštou \$ 5.25

KRISTÁLOVÉ SKLO ve výběru,
jaké nikde jinde nenaleznete.

BYLINY (Herbs) — mnoho rozdí-
lných, též rosičku. Seznam zdarma.

REKORDY (gramofonové desky)
e všech rychlostech.

PANENKY V KROJÍCH.

RUČNĚ MALOVANÉ OBRAZY,
většinou dětské výjevy od české-
ho akademického malíře.

GRATULAČNÍ LÍSTKY české i
slovenské.

Hudebniny, slovníky a "moře" čes-
kých knih. — Žádejte seznam.

Přijďte si prohlédnouti náš ob-
chod, budete vítáni.

TUZEX

Potravinové balíčky bez chle-
ba nebo dárkové poukazy do Čes-
koslovenska — vyřizujeme nej-
rychlejší cestou — spolehlivě a
zaručeně. Seznam zdarma.

Nová zásoba imp. KMÍNU, 1 lb.

\$1.25, poštou \$2.15.

Imp. MÁK, 1 lb. \$1.35, pošt. \$2.25,

3 lb. \$4.05, poštou \$5.50.

Trhané KRUPKY, 1 lb. 55c, pošt.

\$1.45, 3 lb. \$1.65, poštou \$3.15.

POHANKA, 1 lb. 70c, pošt. \$1.60,

3 lb. \$2.10, poštou \$3.60.

Hrací karty:

TAROKY, s římskými číslicemi,

\$2.25, poštou \$2.75. — S arabskými

číslíci, \$2.50, poštou \$3.00.

MARIÁŠKY, \$1.45, poštou \$1.85.

VYKLÁDACÍ karty, \$1.25, p. \$1.65

KRÁJEČ KNEDLÍKŮ z ČSR



nerezavící, lehký a velmi prakti-
cký. \$5.75, poštou \$7.00.

Mapa Československa 75c, p. \$1.00.

Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.

Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c.

Československo-soubor map (2

velké, 3 malé plus abecední rej-
střík), \$4.75, poštou \$5.15.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-
anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.

Caha - Krámský: Anglicko-český

slovník, \$6.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník,

\$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-
anglický slovník, \$4.90,

poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45,

poštou \$5.85.

Anglicko-slovenský slovník, \$8.75,

poštou \$9.25.

Německo-český a česko-německý

slovník, \$5.00, poštou \$5.40.

Say it in Czech (English-Czech

Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.

Angličtina pro samouky, \$3.95 —

poštou \$4.35.

Czech for English speaking stu-
dents, \$6.95, poštou \$7.35.

Učebnice angličtiny pro samou-
ky, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské
ve velkém výběru, žádejte seznam.

Zákazníci ve státu Illinois upozorňu-
jeme, aby na každý \$1.00 zaplatili o 5c více
na státní daň.

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3917-18 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLEPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00

hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO:

V neděli otevřeno od 11:00 hod

dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.

NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je
zařídí

HEGER Travel Bureau,
Inc.

6118 West Cermak Road,

Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,

CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

KUBA - Klenotník

4052 ZAP. 26. ULICE

I blok západně od Pulaski Rd

Telefon: LAwnside 1-7275

Německé Steria \$550.00

Barové Panování T.V. \$475.00; Jed-
notvářecí \$59.00; Brothers Tape Re-
corder \$250.00; Refrigerators od \$100
do \$400.00. Lepší nábytek. CREDIT.

MACH FURNITURE CO.

3720 WEST 26th ST.

313xm

JIRÍ ŠIMEK:

Fliček a spol.

HUMORISTICKÝ ROMÁN

Průměrný člověk, jen trochu in-
teligentní a bystrý přece dokáže vésti zavedenou to-
várnou na hračky; nesmí však prováděti psi kusy."

"Pejsky má vyrábět" podotkl Fliček.

"Vy jistě zlepšíte továrnu i obchod, poněvadž chcete
něco dokázat", pokračuje doktor, "budete vlastně mým
zaměstnancem; co nebudete vědět, rád vám řeknu.
Zlepšíte postavení rodiny ve společnosti i v příbuzenstvu
pouhým střídáním a slušným životem. — Zde máte le-
gitimaci, vůdčí list, klíče od bytu, hodinky a už jste to-
várník Malina."

"Tak jako už jsem továrník, sladký jako Malina a co
mám dělat?" zvědavě se ptá Fliček.

"Jste továrník Karel Malina se všemi výhodami i ne-
výhodami", přitakává doktor, "budete bojovat o udržení
továrny, pro zachování majetku rodině, pro dobré jméno
a čest, mně tím pomůžete také, ježto jsem právním po-
radcem a zástupcem rodiny a dobrého klienta se zámož-
ným příbuzenstvím nechci ztratit."

"Práce se nebojím a nepříjemností také ne, ale dokáží
to?" dotazuje se Fliček.

"S velikostí úkolu roste odvaha i vynalézavost! Do-
kažte, že něco umíte, máte zde ohromnou příležitost a
plat měsíční 4.000 K. Zde je máte předem, jindy vás
vyplatí vždy na prvního pokladna továrny."

Fliček přijal peníze od doktora a poznamenává: "To
je čtyřikrát tolik, než by vynesla Nežárka. Továrnickuji
o sto šest! Střemhlav s velkou radostí!"

"Jsem rád, že máte chuť i zápal" míní doktor, "nechci
vás strašit, ale přijdou velice brzy perné chvíle, ve
kterých si musíte poradit sám, víte, pane továrníku —
osobního rázu. Z dopisu, který jste četl, jsem seznal,
že jste jemný, ale rázný a zkušený, pracovitý člověk.
Důvěřuji vám, že nic nezaplatíte — Váš hlavní úkol je
také — postavit jméno a rodinu továrníka Maliny do
dobrého světla. Občas mně navštívíte nebo mi zatele-
fonujete, když budete v úzkých. Moje adresa je v tele-
fonním seznamu. Advokát dr. Král — Spálená ul."

"Ano prosím, na signál — hoří — telefonuji, abych
se nespálil, do Spálené ulice", přikyvuje Fliček, který
si zatím prohlédl legitimaci a vůdčí list.

"Věřte mi, pane doktore, že bych přísahal na tuto
fotografii ve vůdčím listě, že to jsem já sám", přizná-
vá se Fliček, "řekněte mi laskavě ještě něco bližšího
o osobě mého dvojence. Bude se mi lépe hrát. Byl jsem
v mládí ochotníkem a teď budu profesionálem, a docela
hned na čínohře na pražské scéně."

"Váš předchůdce se často rád napil, vy však budete
žít střídavě," horlivě sděluje doktor, "byl lehkomyšlný
a to pít v poslední době mělo snad důvody před různý-
mi obavami a hlavně před žalostným koncem. Jinak
dobrosrdečný, veselý, úmyslně mluvil ve špatných
rýmeh, pamatujte si špatné rýmy —"

"Špatné rýmy — bývají z rýmy" zamručel souhlasně
Fliček.

"Má teď žalobu o rozvod" pokračuje zrychleně doktor,
"ale nebojte se, paní od něho utekla před rokem na ven-
kov ke svým rodičům."

"Chvála Bohu, to je překvapeníčko, nevrátí se brzo?"
— dotazuje se rychle Fliček.

"Vyloučeno —; o těch směnkách jsem vám už říkal",
opakuje si doktor, "také nějaká ženská zrzavá, myslím
Sýkorová jménem, ho nějak uhání —"

"Sýkorky jsou na břísku zelené, umějí cvrlikat a jsou
krotké" poznamenává věčně Fliček.

"Zkrátka tůze mnoho hříchů a nepravostí", pokračuje
doktor, "máte naprostou volnost v jednání, zkazit nic
nemůžete. Opatřím Vám černé šaty z šaten číšníků
a vrátíte se sem; to je jeho večerní lokál, kam chodí
jeho známí."

"Tedy silniční vraždu nebo loupež nemá na svědomí?"
To by tedy šlo, něco už snesu, něco rozmotám a nějak
si už pomohu. A co jeho domov, kde budu bydlet?" vy-
hrkne Fliček.

"Až budete chtít domů, zavolá vám číšník šoféra
s vaším autem, který vás doveze do vily u továrny,
kde je váš byt i kancelář. Klíče máte v kapse."

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL. 11.
11. ŘÍJNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hegrový výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau
Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD

CICERO, ILLINOIS 60650

TO 3-4774 BI 2-3590

8xm

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrtek

Ovocné knedlíky v pátek

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00
hodin v poledne do 8:00 hodin večer.
V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 8xm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinný čaj. První
čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, pošt.
\$1.50. — Formula 210 pro žaludeč-
ní a fluorové choroby, cena \$2.75, pošt.
\$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKÝS PHARMACY

6015 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60412

35xm

MELEM MÁK ZDARMA

Mák, kmin \$1.25 libra, Věštavky, heř-
ky z Československa, heřmánek —
Francouzská a veskerá kuchyňské
potřeby.

MACH IMPORTERS

3120 W. 26th STREET 37xm

OPTOMETRISTÉ

Dr. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

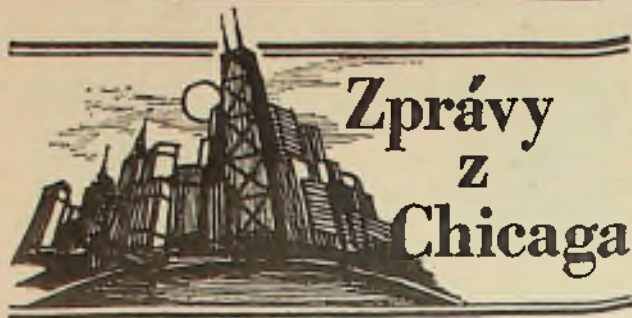
E. J. KORVETTE BLDG.

Harlem a Cermak Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

Telefon 442-7700, Ext. 319

Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do
5 večer. Středa a pátek 12 v poledne do
5 večer. Sobota 12 v poledne do 3 večer.
Brzda pro jednotlivé videní dohotoveno
luben jedné hodiny. 21xm



Zprávy z Chicaga



Názory senátorů

U.S. senátoři ze státu Illinois mají svoje názory na ekonomický plán prezidenta Geralda Forda.

Republikán Charles Percy prohlásil, že jde o dobrý začátek.

Proti tomu demokrat Adlai Stevenson řekl, že nakonec nejde o nic nového.

Uvažujte rychle!

Thillens Stadium - 2351 West Devon Ave. Chicago, Ill. 60659, telefon 743-5140 volejte, když máte zájem...

využít vhodného místa, kde je 2 tisíce sedadel. Toto "baseball" hřiště je k dispozici zcela zdarma.

Stadion se nachází mezi Devon a Kedzie Aves. v Chicagu a může dobře posloužit sportovním utkáním škol, k exhibici v gymnastice, hrám a pod. Je to vhodné místo pro akce klubů, organizací, spolků škol a pod. Na tomto příhodném stadionu se dají pořádat akce a podniky za které lze vybrat vstupné a tím podpořit vlastní organizace, neb dobročinné účely. A za pronájem

Nařízení Richarda Daleye, urychlilo akci výboru zdravotnictví v Chicagu. Jedná se o očkovací program dětí proti planým neštovicím; černým neštovicím; obrně; záškrtu; tetanusu a černému kašli.

Na obrázku diplomovaná sestra očkuje holčičku kombinovanou injekcí DTP proti záškrtu, tetanusu a černému kašli.

tohoto velkého místa nic neplatíte.

Stadion přijímá objednávky na toto místo už dnes, pro sezónu 1975. Zajistěte si rezervaci stadionu včas pro své vlastní účely. Loni byl tento stadion plně využit a ze 70 procent obsazen ještě do vánoc. Proto zde opravdu hlavní roli hraje čas. Volejte proto ihned 743-5140

Rozsudek: vinen!

Alderman 31.okresu, druhý nejmočnější muž administrativy chicagského starosty Richarda Daleye; předseda městské finanční rady, 69 letý Thomas E. Keane, demokrat byl shledán vinným ze sedmnácti bodů zpronevěry. Rozsudek vynesi okresní soud, kterému předsedal soudce Bernard M. Decker.

Porota byla složena s osmi žen a čtyř mužů a zasedala pět a půl hodiny, než rozhodla o vině T.E.Keana. Hlavním bodem obžaloby byla skutečnost, že Keane ilegálně z moci svého úřadu nakupoval se svými obchodními partnery pozemky patřící městu a tyto s velkým ziskem prodával; agenturám.

Thomas Keane byl po rozsudku dotázán novináři, zda lituje svého činu, na co tento klidně odpověděl, že nikoliv i když vinu doznává. Vnitřní pocity tohoto muže zůstávají však utajeny. Jaká je skutečnost a kdo je spoluvinníkem ukáže budoucnost. Faktem zůstává, že pro Thomase Keana je případ tímto vyřízen...

Osoval vraždu...

Michael Faber, 38 letý z 3906 Bordeaux Ave. byl obviněn, že osoval vraždu své manželky Barbary...

Pan Faber, vice-president Norman Industries na 814 W. Diversey Pkwy. požádal údajně svého bývalého zaměstnance o pomoc, než radí, jak zavraždit svoji ženu. Před dvěma měsíci totiž pan Faber došel k názoru, že než rozvod, mu přijde levnější vražda. Manželé Fáberovi žili spolu již 14 let a mají tři děti. V poslední době sice jednali o možném rozvodu, ale k žádnému uzávěru toto jednání nevešlo. Alespoň ne k takovému, jaké by bylo vyhovovalo panu Fáberovi.

Bývalý zaměstnanec pana Fabera, jehož existence nebyla dosud ztotožněna, měl zajistit vrahu pro paní Fáberovou. Tento zaměstnanec však anonymně upozornil policii a tato pověřila úkolem "profesionálního vraha" policejního detektiva z okresu Shakespeare, pana Freda Jonese. A tento pak vešel ve styk se svým "zaměstnavatelem".

Pan Faber zděšil jednání tím, že Jonese upozornil, že jeho manželka navštěvuje kursy v Evanstonu a to na vyškole a universitě. Pak řekl, že naplánoval, že by jeho manželka mohla být přepadena při cestě domů a přirozeně zabita. Policie by pravděpodobně usoudila, že jde o loupežné přepadení Pan Faber slíhl vyplatit částku 4 tisíce dolarů před vraždou a 4 tisíce po vraždě.

K vraždě nedošlo, ale došlo k usvědčení a k zatčení pana Michaela Fabera, který se ze svého úmyslu vraždy bude před soudem zodpovídat.

"Tati, říká opatrně Jenda po návratu ze školy, "v tom úkolu co jsi včera počítal, byla chyba." "Opravdu? To už je k zlosti!" "Ale tati, z toho si nic nedělej, ostatní tatínkové to také nespočítali!"

Taxpayers Ask IRS

This column of questions and answers on federal tax matters is provided by the local office of the U. S. Internal Revenue Service and is published as a public service to taxpayers. The column answers questions most frequently asked by taxpayers.

Q. The company I work for paid me full salary when I was absent from my job due to illness. Can I claim sick pay exclusion when I file my Federal return next year?

A. In this particular situation you may claim it if you were absent for a period exceeding 90 calendar days. The percentage of the regular pay you receive as sick pay, plus the length of absence, determine whether or not you can claim this exclusion.

Publication 522, "Adjustments to Income for Sick Pay," fully explains the guidelines to be used in establishing eligibility for sick pay exclusion and reporting it on your Federal income tax return. The publication is available free from IRS offices.

Q. My brother and I have been buying U.S. Savings

Bonds with both us named as co-owners. Now we want to have the bonds re-issued in his name alone. What has to be reported for income tax purposes?

A. If an individual buys Series E Bonds jointly with a co-owner to whom he later transfers, his share of the bonds, the co-owner who transfers his share must report, in a year of the transfer, the accrued interest not previously reported, in proportion to his contribution to the purchase price. Publication 576, "Tax Information on U.S. Savings Bonds" explains all the various tax reporting requirements with respect to U.S. Savings Bonds, and is available at your local IRS office.

Q. When must a taxpayer file a gift tax return?

A. A gift tax return must be filed by a donor if he makes

gifts of more than \$25,000 to any donee during the calendar year. The gift tax return must be filed on or before the 15th day of the second month following the close of the calendar quarter in which the combined amounts of the gift exceed \$25,000, unless an extension of time for filing has been granted.

Publication 118, "A Guide to Federal Estate and Gift Taxation," may be purchased for 50 cents from the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Q. I earn tips from both of the jobs I am currently holding. Should I report them to my employers?

A. You must give your employer a written report of your tips by the 10th day after the end of each month in which you received cash tips of \$20 or more while working for him. In reporting tips to each employer do not combine tips from both jobs. However, you must report all tips as income when you file your Federal tax return.

Pozdravy čtenářů



Pozdrav z lázni Hot Spring, Ark. zasílají všem - manželé Frank a Katy Jurasek z Berwyn, Ill.; manželé Fajkusovi a Valentovi, rovněž i manželé Burzinských, kteří zde jsou domovem.

Pozdrav čtenářům Denního Hlasatele z Hot Springs, Arkansas.

Počasí je krásné a koupáme se venku v plovárně. - Vojtěch Svoboda

ČESKÉ VÁLENDY

(2 SOFA, 2 POSTELE a STŮL) pro relaxační pokoj s arbo brzdou, speciální cena \$219.00. Nádherné, zhotovené a vyzdobené.

MACH FURNITURE CO.
3720 West 26th Street

VÝTEČNÁ PŘÍLEŽITOST

JOSEF ŠOLC (B.A., M. Div.) vyučuje angličtinu v českém jazyku - každé úterý a čtvrtek od 7:00 do 9:00 hodin večer v české škole T. G. Masaryk, volejte 656-9581.